

Con Touch

EIGENTUMSURKUNDE

CERTIFICATE OF OWNERSHIP · ACTE DE PROPRIÉTÉ

Name des Pferdes:

Name/Nom

Geschlecht:

Sex/Sexe

Rasse:

Breed/Race

Züchter:

Breeder/Éleveur

Hengst

Oldenburger Springpferd

204150

Hans-Juergen Heitmann

Brockdorfer Str.3

49413 Dinklage

Lebensnummer:

Identification No./No. d'identification

Farbe:

Colour/Robe

Geburtsdatum:

Date of birth/Date de naissance

Zuchtbrand:

Brand/Marque au fer rouge

Nummernbrand:

Brand number/Marque d'un numéro au fer rouge

Mikrochip (Nummer):

Microchip (number)/Puce électronique (numéro) linke Halsseite

DE 418180454820

Braun

22.05.2020

276020000712100

Vater/Sire/Père

HB I

Conthargos

DE 418180092504

Dunkelbraun

(OS)

Converter
DE 433330488400
B

(Old)

Contender
DE 321210023884

(Holst)

Db

Stutbuch 1
Fontirell
DE 333330326594

(Old)

F

Stutbuch 1
Cajandra Z
DE 304040567399
Schi

(Z.Rpf)

Carthago
DE 321210021987

(Holst)

Schi

Stutbuch 1
Jalanda
DE 333330885390

(Old)

B

Mutter/Dam/Mère

Stutbuch 1

Classic Time

DE 421000521415

Braun

(Holst)

Casall
DE 321210208399
B

(Holst)

Caretino
DE 321210242583

(Holst)

B

Kira XVII
DE 321210249895

(Holst)

Db

W-Classic Lin
DE 421000174806
RkaSchi

(Holst)

Cassini I
DE 321210021688

(Holst)

Schi

Orchidee IV
DE 321210136199

(Holst)

Db

Erläuterungen/Note/Commentaire

Die Eigentumsurkunde steht demjenigen zu, der Eigentümer des Pferdes i.S. des BGB ist. Sie ist daher bei Veräußerung des Pferdes zusammen mit dem ebenfalls zum Pferd gehörigen Pferdepass dem neuen Eigentümer zu übergeben und bei Tod des Tieres an den ausstellenden Verband zurückzugeben. Bei Verlust dieser Urkunde ist ausschließlich der ausstellende Verband berechtigt, eine als Zweitschrift gekennzeichnete Ersatzurkunde auszustellen. Bitte diese Urkunde getrennt von dem Pferdepass aufbewahren!

The person is entitled to the Certificate of Ownership if the owner of the horse as defined by the BGB (German Civil Code). In case of sale, it must be handed over to the new owner together with the horse passport. In case of death of the horse, it must be handed over to the issuing association. In case of loss of this certificate, only the issuing association is authorized to issue a replacement which shall be marked as a duplicate. Please keep this certificate of owner separately from the horse passport!

L'acte de propriété revient à la personne qui est propriétaire du cheval, comme défini par le Code civil "BGB". C'est pourquoi, en cas de vente du cheval, il doit être remis avec le passeport au nouveau propriétaire. En cas de mort du cheval, il doit être redonné à l'association délivrante. En cas de perte de cet acte, seulement l'association délivrante a le droit de délivrer un acte de remplacement, marqué comme duplicata. Cet acte de propriété doit être gardé séparément du passeport du cheval.

Vechta, den 07.08.2020

Ort, Ausstellungsdatum, Unterschrift, Stempel des Zuchtverbandes/Beauftragten
Place, date, signature, stamp of the breeding society/commissioner
Place, date, signature, cachet de l'association d'élevage/commissionnaire

Ausgestellt durch
Issued by
Établi par

